



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 13.5.2015.
COM(2015) 243 final

Preporuka za

ODLUKU VIJEĆA

**o stavljanju izvan snage Odluke 2009/589/EU o postojanju prekomjernog deficita u
Poljskoj**

Preporuka za

ODLUKU VIJEĆA

o stavljanju izvan snage Odluke 2009/589/EU o postojanju prekomjernog deficita u Poljskoj

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 126. stavak 12.,

uzimajući u obzir preporuku Komisije,

budući da:

- (1) Vijeće je 7. srpnja 2009. na temelju preporuke Komisije odlučilo, u skladu s člankom 104. stavkom 6. Ugovora o osnivanju Europske zajednice (UEZ), da Poljska ima prekomjerni deficit.
- (2) Istog je dana u skladu s člankom 104. stavkom 7. UEZ-a i člankom 3. stavkom 4. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1467/97 od 7. srpnja 1997. o ubrzanju i pojašnjenju provedbe postupka u slučaju prekomjernog deficita¹, Vijeće na temelju preporuke Komisije uputilo preporuku Poljskoj u cilju okončanja stanja prekomjernog deficita najkasnije do 2012.
- (3) Vijeće je 21. lipnja 2013. zaključilo da je Poljska poduzela učinkovite mjere, no nakon donošenja prvotne preporuke nastupili su nepovoljni ekonomski događaji s velikim posljedicama na javne financije. Stoga je Vijeće na temelju preporuke Komisije smatralo da su bili ispunjeni uvjeti predviđeni u članku 3. stavku 5. Uredbe (EZ) br. 1467/97 te je izdalo novu preporuku Poljskoj u skladu s člankom 126. stavkom 7. Ugovora, u cilju okončanja stanja prekomjernog deficita najkasnije do 2014².
- (4) Vijeće je 10. prosinca 2013. na temelju članka 126. stavka 8. Ugovora odlučilo da Poljska nije poduzela učinkovite mjere kako bi smanjila svoj prekomjerni deficit do 2014. u skladu s preporukom Vijeća od 21. lipnja 2013.³ te je na temelju članka 126. stavka 7. Ugovora preporučilo Poljskoj da okonča stanje prekomjernog deficita do 2015.⁴ Poljskoj je preporučeno ostvarivanje ukupnog deficita od 4,8 % BDP-a u 2013., 3,9 % BDP-a u 2014. i 2,8 % BDP-a u 2015. (što ne uključuje učinak prijenosa sredstava iz drugog stupa mirovinskog sustava). Na temelju makroekonomske prognoze na kojoj se temelji preporuka Vijeća, to je u skladu s poboljšanjem strukturnog salda od 1 % BDP-a u 2014. i 1,2 % BDP-a za 2015. Poljskoj je

¹ SL L 209, 2.8.1997., str. 6.

² Preporuka Vijeća od 21. lipnja 2013. u cilju okončanja stanja prekomjernog državnog deficita u Poljskoj.

³ Odluka Vijeća 2013/758/EU od 10. prosinca 2013. kojom se utvrđuje da Poljska nije poduzela učinkovito djelovanje kao odgovor na Preporuku Vijeća od 21. lipnja 2013.

⁴ Preporuka Vijeća od 2. prosinca 2013. u cilju okončanja stanja prekomjernog državnog deficita u Poljskoj.

preporučeno i da strogo provodi mjere koje je već najavila i donijela te da ih dopuni dodatnim mjerama kako bi postigla održivo smanjenje prekomjernog deficita do 2015. Poljska je do 15. travnja 2014. morala izvijestiti o mjerama koje je poduzela u skladu s tom preporukom.

- (5) Komisija je 2. lipnja 2014. zaključila da u tom trenutku nisu bili potrebni daljnji koraci u postupku u slučaju prekomjernog deficita.
- (6) U skladu s člankom 4. Protokola o postupku u slučaju prekomjernog deficita priloženog ugovorima, Komisija osigurava podatke za provedbu postupka. U okviru primjene navedenog Protokola države članice dostavljaju podatke o državnom deficitu i dugu i drugim povezanim varijablama dvaput godišnje, odnosno do 1. travnja i do 1. listopada, u skladu s člankom 3. Uredbe Vijeća (EZ) br. 479/2009 od 25. svibnja 2009. o primjeni Protokola o postupku u slučaju prekomjernog deficita priloženog Ugovoru o osnivanju Europske zajednice⁵.
- (7) Na temelju dostavljenih podataka Vijeće bi trebalo donijeti odluku o stavljanju izvan snage odluke o postojanju prekomjernog deficita. Nadalje, odluku o postojanju prekomjernog deficita trebalo bi staviti izvan snage samo ako i. prognoze Komisije pokažu da tijekom razdoblja obuhvaćenog prognozom deficit neće biti veći od praga od 3 % BDP-a⁶; i ii. je u budućnosti udio duga u skladu s referentnom vrijednošću duga.
- (8) Nadalje, u skladu s Paktom o stabilnosti i rastu trebalo bi razmotriti sustavne reforme mirovinskih sustava kojima se uvodi sustav s više stupova, a koji uključuje obvezan stup mirovinskih fondova s kapitalnim pokrićem.
- (9) Na temelju podataka koje je dostavila Komisija (Eurostat) u skladu s člankom 14. Uredbe (EZ) br. 479/2009, slijedom obavijesti Poljske iz travnja 2015. i na temelju Programa konvergencije za 2015. i Komisijine proljetne prognoze 2015. opravdano je donijeti sljedeće zaključke:
 - Deficit opće države 2014. iznosio je 3,2 % BDP-a. Budući da se može smatrati da je taj broj blizu referentne vrijednosti i da je udio poljskog duga u BDP-u ispod referentne vrijednosti od 60 % BDP-a na održiv način, na Poljsku se mogu primijeniti odredbe o sustavnim reformama mirovinskih sustava iz članka 2. stavka 7. Uredbe (EZ) br. 1467/97. Poljska sustavna reforma mirovinskog sustava iz 1999. izmijenjena je zakonom donesenim u prosincu 2013. Na temelju te izmjene, dio sredstava prikupljenih u privatnim mirovinskim fondovima s kapitalnim pokrićem (koji čine drugi stup poljskog mirovinskog sustava) prenesen je u javni sustav socijalne sigurnosti (prvi stup poljskog mirovinskog sustava). Nadalje, drugi stup mirovinskog sustava prestao je biti univerzalan, u smislu da je prestao biti obvezan. Kao posljedica toga izmjena iz 2013. predstavljala je kraj sustavne naravi reforme iz 1999. Međutim, do kraja srpnja 2014. socijalni doprinosi svih sudionika i dalje su se slijevali u drugi stup. Ti su doprinosi neto troškovi sustavne reforme mirovinskog sustava iz 1999. i trebaju se uzeti u obzir kada se procjenjuje smanjenje prekomjernog deficita. Ukupni izravni neto troškovi za razdoblje od siječnja do srpnja 2014. procjenjuju se na 0,4 % BDP-a te su stoga dovoljan

⁵ SL L 145, 10.6.2009., str. 1.

⁶ U skladu sa „Specifikacijama za provedbu Pakta o stabilnosti i rastu i smjernicama u pogledu oblika i sadržaja programa stabilnosti i konvergencije” od 3. rujna 2012. Vidi: http://ec.europa.eu/economy_finance/economic_governance/sgp/pdf/coc/code_of_conduct_en.pdf

razlog kojim se objašnjava zbog čega deficit opće države premašuje referentnu vrijednost iz Ugovora od 3 % BDP-a u 2014.

- Cilj programa konvergencije koji je poljska vlada dostavila 30. travnja 2015. jest smanjenje deficita na 2,7 % BDP-a u 2015., a nakon toga na 2,3 % BDP-a u 2016. U Komisijinoj proljetnoj prognozi 2015. predviđa se deficit od 2,8 % BDP-a u 2015. i, uz pretpostavku da ne dođe do promjene politike, od 2,6 % BDP-a u 2016. Stoga bi tijekom razdoblja obuhvaćenog prognozom deficit trebao ostati ispod referentne vrijednosti iz Ugovora u iznosu od 3 % BDP-a.
 - Komisija procjenjuje da se strukturni saldo, odnosno saldo opće države prilagođen u odnosu na ekonomski ciklus i na neto bez jednokratnih i drugih privremenih mjera, poboljšao za 0,9 % BDP-a u 2014.
 - Bruto dug opće države iznosio je 50,1 % u 2014. U Komisijinoj proljetnoj prognozi 2015. predviđa se da će bruto dug opće države iznositi 50,9 % BDP-a u 2015. i 50,8 % BDP-a u 2016., odnosno biti ispod referentne vrijednosti od 60 % BDP-a.
- (10) Počevši od 2015., što je godina koja slijedi nakon smanjenja prekomjernog deficita, na Poljsku se primjenjuje preventivni dio Pakta o stabilnosti i rastu, a ona bi trebala odgovarajućom brzinom napredovati prema ostvarenju svojeg srednjoročnog cilja, uključujući poštovanje referentnog mjerila za rashode. U Komisijinoj proljetnoj prognozi 2015. predviđa se poboljšanje strukturnog salda za 0,2 % BDP-a u 2015. i 2016., uz pretpostavku da ne dođe do promjene politike. Na temelju sveobuhvatne procjene predviđa se da će Poljska poštovati potrebnu prilagodbu prema ostvarenju srednjoročnog cilja u 2015. na temelju rasta neto rashoda ispod referentne vrijednosti, no postoji rizik od određenog odstupanja od potrebne prilagodbe u 2016. jer će strukturna prilagodba u 2016. biti manja od zahtijevane, tako da će 2016. biti potrebne daljnje mjere.
- (11) U skladu s člankom 126. stavkom 12. Ugovora Odluku Vijeća o postojanju prekomjernog deficita treba staviti izvan snage ako Vijeće smatra da je u predmetnoj državi članici prekomjerni deficit smanjen.
- (12) Vijeće smatra da je prekomjerni deficit u Poljskoj smanjen i stoga bi trebalo Odluku 2009/589/EZ staviti izvan snage.
- (13) Vijeće podsjeća na to da je sustavna reforma mirovinskog sustava iz 1999. zamijenila javni mirovinski sustav određenih naknada sustavom koji se sastoji od tri stupa i koji se temelji na određenim doprinosima. Glavni cilj reforme bio je poboljšati održivost poljskog mirovinskog sustava posebno s obzirom na veliki demografski izazov s kojim će se Poljska susresti u budućnosti. Izmjenom sustavne reforme na kraju 2013. ponovno se povećala uloga prvog, javnog stupa, koji za razliku od drugog stupa nema kapitalno pokriće, već je sustav teorijski određenih doprinosa. Premda je izmjena sustavne reforme iz 1999. kratkoročno rasteretila proračun, njome se ne poboljšava dugoročna održivost javnih financija jer će kratkoročne koristi većih socijalnih doprinosa i plaćanja manjih kamata biti nadoknađene isplaćivanjem većih mirovina iz javnog mirovinskog stupa u budućnosti. Općenito, izmjena sustavne reforme mirovinskog sustava iz 1999. predstavlja određeni dugoročni rizik za poljske javne financije,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Iz sveobuhvatne procjene proizlazi da je prekomjerni deficit u Poljskoj smanjen.

Članak 2.

Odluka 2009/589/EZ stavlja se izvan snage.

Članak 3.

Ova je Odluka upućena Republici Poljskoj.

Sastavljeno u Bruxellesu

*Za Vijeće
Predsjednik*